

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	CPGR. 93/10 1993年2月
	联合国粮食及农业组织	
	FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS	
	ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE	
	ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION	

临时议程
议题 8

植物遗传资源委员会
第五届会议

1993年4月19-23日，罗马

关于保存和利用植物遗传资源的国际会议和计划

目 录

	<u>段 次</u>
I 引 言	1 - 4
II 背 景	5 - 12
III 会议及其筹备活动概况	
A 主要产出	13 - 19
B 方法和筹备活动	20 - 33
C 会 议	34 - 37
IV 组织安排	
A 工作组、内部委员会和专家小组	38 - 41
B 秘书处	42 - 45
C 与其它组织的合作	46 - 47

V 寻求委员会指导的领域

48

IV 附 件

A 分项产出的编写

附件 1

B 图表：国际会议

附件 2

C 暂定时间表

附件 3

关于保存和利用植物遗传资源的国际会议和计划

I 引 言

1 植物遗传资源委员会第四届会议建议召开“第四届国际保存和利用植物遗传资源技术会议”，并得到了1991年粮农组织大会的赞同，大会要求总干事寻求预算外资金（C 91/RFP第113段）。随后于1992年6月召开的联合国环境与发展会议所商定的《二十一世纪行动议程》要求联合国适当的机构和区域组织促进召开“第四届国际保存和持续利用粮食和农业植物遗传资源技术会议”。总干事一俟得到成员国政府关于该项目的整个预算可以用预算外资金支付的书面保证，即按照粮农组织大会的决定着手召开会议。按照粮农组织委员会和大会的决定及联合国环境与发展会议《二十一世纪行动议程》的建议，此会议及其筹备活动的目标是编写一份关于世界植物遗传状况的权威性报告，并就保存和持续利用植物遗传资源全球行动计划达成协议。

2 委员会工作组在其1992年10月召开的第七届会议上讨论了本文件所依据的CPGR/93.92/3号文件：（参看CPGR/93/3）。工作组强调该文件中所提出的自下而上由国家推动的方针的重要性。工作组强调，设计一个完整的“计划”，而不仅仅是召开一次“会议”，并强调这次会议和计划将在国家一级采取行动，将《二十一世纪行动议程》的有关部分变成列出费用的全球行动计划，并使全球系统全面开展工作。

3 本文件介绍了会议本身及筹备活动的方法。鉴于筹备活动的重要性并考虑工作组的看法，本文件将整个项目称为“关于植物遗传资源的国际会议和计划”。

4 因此起草了一份项目文件作为粮农组织/政府合作计划的一部分，正据此寻求预算外资金。本文件包括了项目文件的要点。项目文件和本文件的编写依据是委员会的决定和委员会工作组第七届会议所提供的指导（CPGR/93/3），及于1992年6月召开的特设专家组的建议。专家组的报告和建议英文副本承索即可提供给委员会的成员。

II 背 景

5 世界粮食和其它农产品的遗传资源基础正处于严重威胁之下，需要采取全球合作行动来抑制植物遗传多样性所面临的危险并促进持续生态农业来提高粮食和农业产量。植物种质是新栽培品种的原料，贮运了大量的遗传适宜性，可以对有害的环境变化起到缓冲作用。

6 植物遗传资源的保存和持续利用要求在国际、区域和村社各级采取各种适当的和及时的行动。这些行动涉及到植物遗传材料的规划、鉴别、收集、保存和保持、监测、评价、交流和使用；通过当地村社及专业植物育种者、生物技术专家和种子生产者加强遗传材料的使用；植物遗传资源方面的培训、教育和法律问题；最后还涉及到保存和利用植物遗传资源的财政和经济含义。

全球保存和利用植物遗传资源系统

7 全球保存和利用植物遗传资源系统的目标是通过提供共享收益和共承负担的灵活框架来促进为今世后代保存、提供和持续利用植物遗传资源。本系统涉及植物遗传资源的保存（原生境和非原生境）和利用。植物遗传资源委员会连续几层会议都促成建立全球植物遗传资源系统和促进其活动，发展政府间对植物遗传资源保存和利用达成广泛的共识。植物遗传资源委员会第四届会议认为，它目前应当发挥它的任务所规定的协调和监测作用。委员会要求通过国际植物遗传资源会议和计划来编写《世界植物遗传资源状况》第一份定期报告和第一个《全球行动计划》，为其提供必要的手段来发挥作用。

联合国环境与发展会议

8 植物遗传资源的重要性在联合国环境与发展会议上得到承认，该会议商定了一套广泛的促进可持续发展的行动纲领——《二十一世纪行动议程》。该文件第14章包括一个关于“保存和持续利用植物遗传资源以促进粮食和持续农业”的计划领域，该领域包括国家和国际一级的行动计划。在国家一级，《二十一世纪行动议程》促进实现下列目标：在2000年之前通过原生境、农场和非原生境保存和持续利用粮农植物遗传资源的政策并加强或建立有关计划，以便与持续农业的战略和计划相结合。在国际一级，《二十一世纪行动议程》提出期望粮农组织作为合适的联合国机构采取行动来加强全球保存和持续利用粮食和农业植物遗传资源系统；发展原生境保护区的粮食和农业植物遗传资源网络；编写全球粮食和农业植物遗传资源状况定期报告和全球粮食和农业植物遗传资源行动滚进合作计划；促进召开第四届国际技术会议，以通过第

一个世界植物遗传资源状况报告和植物遗传资源全球行动计划，和调整全球系统使之符合生物多样性公约。

9 生物多样性公约在联合国环境与发展会议上经150多个国家签署，很可能将于1994年或1995年生效作为一个具有法律约束力的文件。生物多样性的公约的目标是：(i) 保存生物多样性；(ii) 持续利用其成分；(iii) 公平分享利用遗传资源所产生的利益。实现目标的手段（首先）是：(a) 通过适当获得遗传资源，和适当转让有关技术，同时考虑对这些资源和技术的的所有权利，(b) 提供适当的资金。

以前的技术会议

10 粮农组织与其它组织合作召开了一系列的国际植物遗传资源技术会议以提高国家和国际一级的决策者对此紧迫问题的认识。第一次会议于1967年召开，它所作出的一些重要决议后来为1972年在斯德哥尔摩召开的联合国人类环境会议所通过。1973年召开的第二届国际技术会议解释了斯德哥尔摩会议在植物遗传领域的决议。于1981年召开的第三届国际技术会议促成了全球系统本身的发展。

国际会议和计划的目标

11 国际保存和利用植物遗传资源会议和计划的目标将是促成各国所有有关部门对保存粮食和农业植物遗传资源及其用于持续发展达成共识，并作出承诺，特别是：

(i) 促成在国家一级采取行动以促进能力建设，包括加强宣传和获取信息，加强规划和评价，确定有关问题和紧急需要及制定处理这类需要的项目，和鼓励进行区域合作和采取行动；

(ii) 通过世界植物遗传资源状况报告介绍植物遗传资源现状，确定存在的差距和需要并提出行动重点；

(iii) 按照国际植物遗传资源约定附件3，并依据《二十一世纪行动议程》行动计划概要就世界植物遗传资源状况报告所产生的植物遗传资源全球行动计划达成协议，并通过国际基金和其它机制提供资金。

国际植物遗传资源会议和计划将在执行《二十一世纪行动议程》和使全球系统全面工作方面发挥重要作用。

受益对象

12 所有国家将成为国际植物遗传资源会议和计划的受益对象，首先是通过建立能力活动，然后特别通过全球行动计划和为执行该计划可能产生的资源。具体受益对象是决策者及植物育种工作者、农民、植物种质的捐献者和接受者、参与非原生境基础收集品和原生境保存地区的网络、参与持续利用生物技术的公共机构和参与植物遗传资源评价、监测和预报系统的机构。世界植物遗传资源状况报告对负责确定保存和利用植物遗传资源的全球政策和重点的本委员会很有价值。该报告还会有其它的重要受益者，即国家资源管理的政策决定者、研究者，国际、区域和国家资助机构，以及参与收集和保存种质和促进这项工作的许多非政府组织和基层组织。

III 会议及其筹备活动的概要

A 主要产出

13 会议的主要产出包括世界植物遗传资源状况和全球行动计划。

世界植物遗传资源状况

14 世界植物遗传资源状况报告将介绍植物遗传资源现状并确定存在的差距和紧急需要。特别是它将：

- 评估遗传多样性的现状，遗传损失的程度和当前粮食和农业植物遗传资源的原生境和非原境的保存和利用状况。这项工作将依据国家和分区域作出的并尽可能依据作物类别进行的评估；
- 确定植物遗传资源保存、利用和交换的主要制约因素；
- 评价收集品库的利用和发展程度并确定妨碍充分用来进行植物育种的问题；
- 评估国家和区域在人力资源、机构结构和所遵循的方法方面保存和利用粮食和农业植物遗传资源的能力；
- 研究对保存和利用粮食和农业植物遗传资源具有特别关系的领域，如信息学、新的生物技术，当地技术和诸如农场保存等其它问题；
- 选定适当的技术来满足发展中国家的特别需要并评估植物遗传资源技术转让的现状和方式。

15 状况报告的范围将包括特别对林业和农业具有社会经济利益的植物。实际上状况报告的重点将是驯化的作物物种和当前或今后具有经济价值的森林物种、药用植物和可能培育成新作物的有潜力的植物物种。状况报告将同样重视新技术与传统技术和当地技术。将强调国家、区域和全球各级现有的差距和紧急需要以避免采用静止的“清点”方式。状况报告和其它文件将考虑妇女过去和现在在植物遗传驯化、因地制宜的应用、管理和使用方面所起的作用。

16 状况报告将作为衡量现状的基准并将作为制定全球行动计划的基础。在今后的年份里状况报告将定期更新以反映变化的情况。

全球植物遗传资源行动计划

17 全球植物遗传行动计划将补充和利用状况报告并将提出各种行动以：(i) 阻止植物遗传多样性的继续丧失；(ii) 根据种质捐献者和使用者都能接受的国际机制加强为今世后代安全保存和持续利用植物种质；(iii) 确保对植物遗传资源进行全球规模的监测。依据《二十一世纪行动议程》行动计划概要，全球行动计划将：

- 提出国家、区域和全球三级保存和利用植物遗传资源的政策和战略，特别注意保存计划与利用能力利用计划之间的联系；
- 协助各国详细制定国家一级开展保存活动的计划或重点行动计划；
- 协助各国加强利用粮食和农业植物遗传资源、植物育种和种子生产的国家能力；
- 提出适当可行的措施以使全球植物遗传资源系统更为有效。
- 包括核定成本的计划、项目和活动以供国际基金和其它机制提供资金。

18 将根据状况报告的更新情况定期修改补充全球行动计划。

其它产出

19 将列入主要产出或用来编写主要产出的其它产品将包括关于保存和利用植物遗传资源的国别报告和分区域报告，分析危急问题的文件及下节所介绍的若干主题的专题报告。其中一些报告还可能单独印发。

B 方法和筹备活动

20 本项目将支持“自下而上”由国家推动的活动来制定切实的全球行动计划。这种参与方针对制定一项所有国家可以感到负有充分义务的创新而实际的计划来说是很重要的。以下更为详细介绍的促成状况报告和全球行动计划的活动的活动的主要投入将是：

- 现有的背景资料加上每个国家所完成的情况调查表中所提供的资料，这些资料将由会议秘书处进行编辑和分析；
- 将由各个国家提交的国别报告；
- 将由会议秘书处选定和汇编的专题研究报告和“问题分析报告”；
- 各分区域研讨会的结果：计划举行大约10次分区域研讨会。

21 正在起草国别报告的指导方针；全球行动计划框架；分区域会议框架，专题研究和问题分析报告的研究范围。按设计筹备活动不仅要促成各国赞同全球行动计划而且要做出承诺及时执行该计划，并要促成科学界和政界赞同该计划。全球行动计划的起草将作为这种达成共识方式的一部分。将在所附说明图中说明筹备活动。

包括调查表的背景资料

22 在编写状况报告过程中，将使用粮农组织和从事收集有关植物遗传资源的资料的其它国际机构提供的资料。在粮农组织中本项目将利用粮农组织其它计划的工作成果，如植物生产及保护司、森林资源发展、热带森林行动纲领、环境与能源协调计划中心和区域办事处和驻国家办事处。在其它机构中最重要的是国际植物遗传资源委员会和国际农业研究磋商小组的其它国际中心。

23 此外已向各国发出委员会所建议的调查表，要求提供(a) 国家收集品库及其利用情况，包括收集品的数量、从事种质工作的机构、储存情况，(b) 关于其最迫切的需要和重点的情况。还将向各国发出关于森林遗传资源的调查表。

国别报告和国家一级的工作

24 国家活动和行动的报告将由成员国根据秘书处起草的指导方针进行编写，这些报告将供给分区域会议并用来作为其它会议的资料文件及用于详细制定状况报告和全球行动计划。

25 除了产生所需要的资料之外，国别报告对促进参加筹备活动和鼓励对会议的产品作出承诺也是重要的。将鼓励各国建立国家委员会和联络中心。只要资源允许就应充分利用所有适合的机构，包括粮农组织的有关机构、国际植物遗传资源委员会及它们区域和驻国家联络机构。

分区域会议和区域活动方式

26 将组织分区域会议来审议国别报告并将其综合成分区域研究报告，这些分区域报告将允许享有共同农业生态系统的国家来积极参加和进行合作。

27 分区域将尽可能限制在有着共同农业生态系统、重要的作物和遗传资源的保存和利用问题的同类国家。此外为了促进在促成全球行动计划方面进行合作，各分区域将尽可能汇集已经订有区域和分区域政治、经济或技术合作协定的国家。将特别考虑那些作物产地和（或）多样性中心的分区域或具有诸如重要的森林物种的其它特别利益的分区域。一些国家可能根据其生态情况参加一个以上的分区域。根据这些考虑预想的分区域数量为12—20个，但预计单独召开会议的次数为10次左右。这是因为在有些情况下一些国家共同具有2个或更多的区域的农业生态情况，按设想这些分区域仅召开一次会议。分区域的数量和将包括在各分区域的国家最终将与区域专家进行磋商之后加以确定。

28 将根据分区域会议的结果编写包括区域行动计划草案的区域综合报告。将不召开区域一级的特别会议。然而各区域的综合报告将酌情提供给粮农组织1994年的各区域会议供参考和讨论。

危急问题分析报告和专题研究报告

29 将委托进行一些分析危急问题的报告以为全球行动计划特别是为状况报告提供概念投入和“启发思路”及资料投入。将为大约10—15份问题报告提供资金，而其它问题分析报告不论征求与否均按自愿原则编写。有关报告他们可以有权自行发表。会议秘书处将印发一份有关问题报告的专题清单并在起草最终清单之前寻求其它来源的意见。

30 将委托进行大约5个分区域和区域专题研究以为会议的三个主要产出，特别是为状况报告提供深入的资料和分析。这些专题研究报告可能研究的专题有具体作物和区域的遗传资源丧失问题，植物遗传资源保存和利用的国家研究，有选择地采用现代品种与继续使用原始栽培品种的专题研究；关于农场作物改良和种子生产的专题研究等。专题研究的指导方针将由会议秘书处起草。

31 除会议本身的筹备活动之外，一些全面的国家研究将列入将由粮农组织提交给全球环境基金的一揽子建议之中，供在今后年份里获得资金和实行。如能及时获得资金，研究能及时完成的话，这些研究所产生的资料还将用于国际植物遗传资源会议。

世界植物遗传资源状况报告和全球植物遗传资源行动计划的编写

32 按计划世界状况报告将由秘书处和一个高级顾问组在专家组的科技指导下进行编写。编写将逐步进行，将利用背景材料、国别报告、分区域的结果、问题分析报告和专题研究报告所提供的所有有关材料。

33 全球行动计划将由秘书处根据专家小组的技术和科技咨询依据状况报告及区域协调员编写的区域行动计划进行起草。将召开专家组会议来审议全球行动计划的财政需要。将就全球行动计划的草案进行最广泛的磋商。

C 国际会议及委员会的有关会议

34 国际植物遗传资源会议本身初步定于1995年召开；实际开会时间将取决于捐助者何时提供所需资金。按计划会议为期7天（5个工作日和一个周末）。德国政府已表示有兴趣作会议的东道国。

35 为了使会议的成果和建议能得到充分赞同，将促进高级别官员出席会议。工作组第七届会议讨论了实现这项目标的备选方案，并提出应由技术专家和政策决定者出席会议，鼓励高级官员，最好由全权代表的部长参加最后两天的会议以通过和签署全球行动计划，或通过委员会的后续会议来完成。

36 此外，植物遗传资源委员会第六届例会如果不能作为后续会议（第二方案，第35段）可以在1995年定期召开以审议全球行动计划的草案。

37 国际会议大概会获益于每个国家的技术专家和政策决定者参加会议。虽然项目预算没有资助发展中国家代表的经费，但将做出努力筹集用于这一目的的资金。

IV 组织安排

A 工作组、内部委员会和专家组

38 在政治和政策一级，对会议及其筹备活动总的指导和监测将由植物遗传资源委员会（特别是通过其工作组）提供。

39 在技术一级将任命一个专家组为会议提供专家技术咨询。专家组将有14名成员。其组成将保持区域平衡，并将包括以个人身份与会议目标有关的领域科学和管理问题的胜任人员。将确保政府间组织和非政府组织，包括学术部门和公共部门，积极参加专家组的工作。专家组在筹备期间将召开4次会议。

40 由农业部助理总干事主持的内部委员会将指导和促进项目工作并确保与粮农组织总部其它有关单位、区域办事处和驻国家办事处进行协调。

41 此外，将根据需要召开特设专家组会议，包括研究全球行动计划的财政含义的一次会议。

B 秘书处

42 将在作物生产及保护司内设立秘书处以确保会议筹备活动的圆满成功。会议秘书处将与植物遗传资源委员会秘书处充分合作，但将独立发挥职能。

43 至少将需要4名驻罗马的专业人员来组织会议和监管筹备活动，并需要4名区域协调员来指导分区域和区域一级的活动。这些专业人员及支持人员将由粮农组织进行招聘，并由项目提供资金作为会议秘书处。在会议秘书处中将由工作人员负责全面协调、行政、研究协调、宣传和联络。将任命一些秘书处工作人员仅从事部分准备工作。在需要时粮农组织其它机构的工作人员将协助会议秘书处。一份有关会议进程的通讯将是所采用的交流渠道之一。

顾问及其它方面的作用

44 除了会议秘书处的成员以外，将根据需要任命一些顾问协助秘书处进行筹备活动，在必要时还将提供合同服务。

45 粮农组织的国家和区域代表和国际植物遗传资源委员会区域办事处将在筹备活动当中起到催化和促进作用。秘书处还将利用粮农组织其它有关专家的经验，如粮农组织森林遗传资源专家小组，秘书处还将利用其它机构的经验。

C 与其它组织的合作

46 国际植物遗传资源会议的计划和组织工作将成为粮农组织、生物多样性公约秘书处及其前身之间，以及与其它非常重要的伙伴，特别是国际植物遗传资源委员会、国际农业研究磋商小组的其它国际中心、联合国的其它组织、世界银行和其它多边金融机构、国际保护自然和自然资源联盟、世界野生生物基金和其它非政府组织之间的一项合作努力。还将与从事植物遗传资源各个方面的区域和国家中心、私人行业和机构进行磋商。将鼓励这些机构积极参加交流有关全球行动计划的观点和情况，并将邀请它们为全球行动计划的各个成分提供专门知识和资金。

47 筹备活动自始至终要求各有关组织进行充分和积极的合作，以确保在编写状况报告和切实有效的全球行动计划方面达成共识。因此将按照植物遗传资源委员会的关于状况报告有关吸取所有有关专门机构的经验的建议，召开由感兴趣的有关组织参加的会议作为磋商活动的一部分以促成就国际会议的方法达成广泛共识和审议全球行动计划草案。

V 寻求委员会指导的领域

48 寻求委员会对本文件所提出的国际会议及其筹备活动提供指导和（或）批准。此外要求对以下领域提供具体指导：

- (i) 委员会及其工作组在筹备活动中的作用。（参看第35、36和38段）；
- (ii) 粮农组织区域会议的作用（第28段）；
- (iii) 利用委员会第六届例会作为审议全球行动计划的筹备机构（第36段）；
- (iv) 国际会议本身的模式（第35段）；
- (v) 预计与会人数和为发展中国家代表参加会议提供资金（第37段）；
- (vi) 除了植物遗传资源委员会商定那些问题之外应由国际会议处理的问题；特别是根据联合国环境与发展会议的决定应由国际会议处理的问题。

附件 A 分项产出的编写

(1) 召开国际植物遗传资源会议包括编写世界植物遗传资源状况报告和全球行动计划的方法

专家组关于召开国际会议方法的报告已经完成（1992年6月）。将召开从事保存和利用植物遗传资源的主要组织、对植物遗传资源各个方面感兴趣的发展中国家和发达国家的主要双边和多边金融机构参加的会议，以产生关于方法的一致同意的报告（1993年5月）。

秘书处将拟定国别报告的指导方针以及状况报告和全球行动计划的框架，然后由咨询组第一次会议进行审议。

(2) 调查植物遗传资源资料

已向各国发出调查表。将对所完成的调查表和所获得的资料进行筛选、评价和编辑。这些资料和其它现有的背景资料将由专家进行审议。

(3) 国别报告

将要求所有国家根据秘书处所编写的指导方针编写有关遗传资源保存和利用状况的国家报告。

(4) 分区域报告

在1993年底至1994年初期间将召开大约10次分区域会议，分区域顾问在区域协调员的监管下将根据国别报告为这些会议编写综合报告草案（1993年10月—12月）。最终的分区域报告将于1994年5月完成。将于1993年9月召开第一次区域协调员会议，第二次专家咨询小组会议将审议会议国别报告和分区域报告及已完成的问题分析报告和专题研究报告（1994年4月）。

(5) 区域综合报告

包括保存和利用植物遗传资源的区域行动计划草案的区域综合报告将由区域协调员完成（1994年1—4月）。每份区域报告在可能时将由粮农组织适当的区域会议进行审议。

(6) 危急问题分析报告

在整个活动期间将根据所确定的需要委托编写这类报告。

(7) 专题研究报告

将委托编写专题研究报告于1994年初完成。

(8) 世界状况报告

世界状况报告将由秘书处和高级顾问组编辑（1994年5月至7月）。该报告将由专家组第三次会议进行审议（1994年9月），然后发表（1994年12月）。

(9) 财政含义

将召开专家组会议来审议全球行动计划草案的财政需要（1994年10月）。将依此产生一份战略文件（1994年11月）。

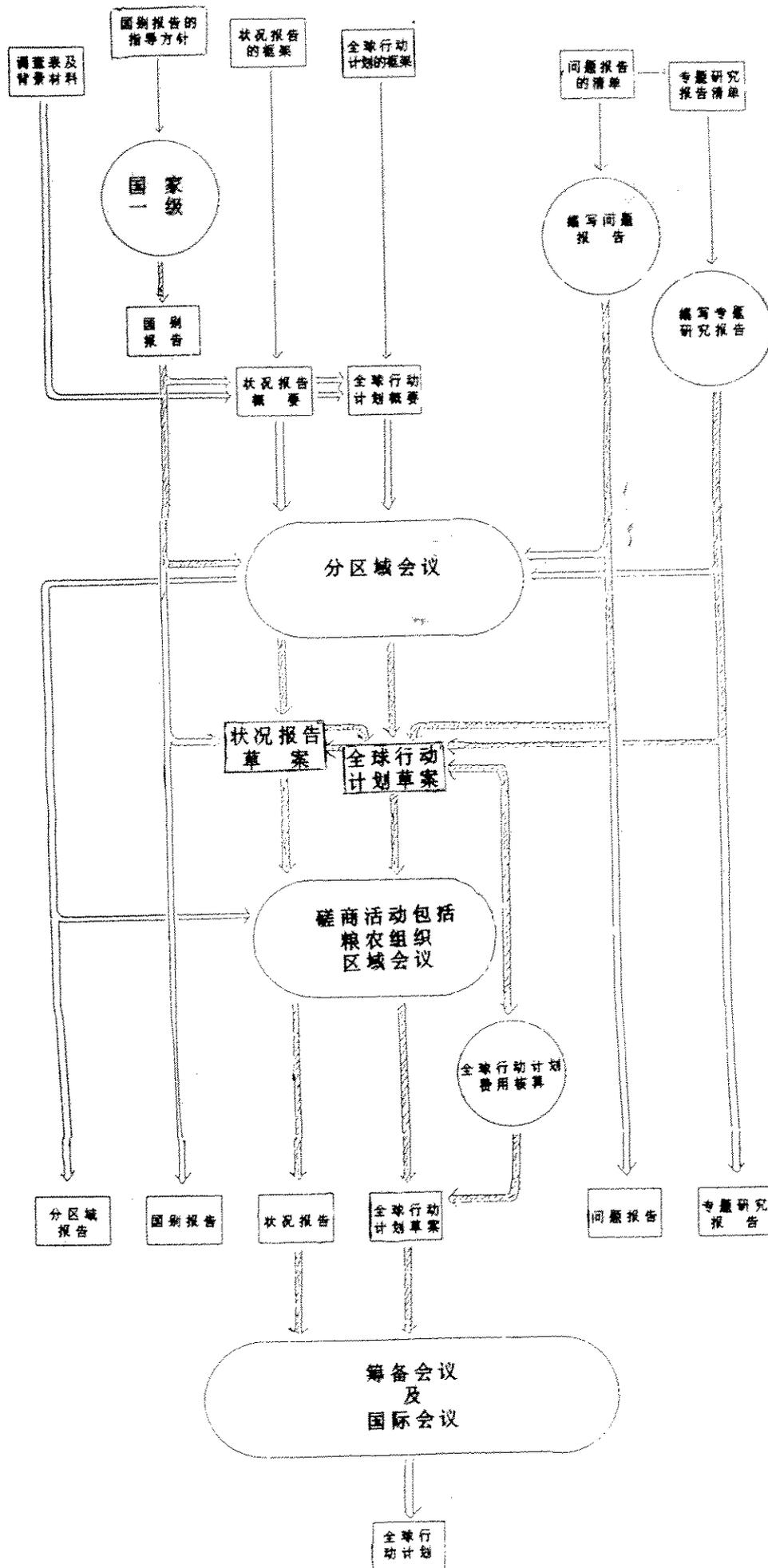
(10) 全球行动计划

全球行动计划草案将由秘书处根据状况报告、区域报告和其它投入进行编写（1994年7月至9月）。将召开感兴趣的有关组织参加的会议以审议全球行动计划草案和财政战略（1994年11月）。最终草案将在编入财政战略之后完成（1994年12月），在出版前（1995年5月）将由咨询组第四次会议进行审议（1995年3月）。

(11) 会议组织和报告

将于1993年4月最后决定会议地点和编写临时议程。将于1993年10月发出邀请信。会议将于1995年夏季召开，报告将于1995年10月、11月发表。

附件B： 国际会议和计划



在获得充足资金条件下的暂定时间表

	1992年	1993年	1994年	1995年
专家咨询小组有关会议:	9月10月11月12月1月2月3月4月5月6月7月8月9月10月11月12月1月2月3月4月5月6月7月8月9月10月			
区域协调委员会:				会议
编写分项产出的主要步骤:				
1 会议	专家咨询小组会议	磋商会议	专家咨询小组会议	
2 资料	回收调查表			
3 国家	指导	报告		
4 分区域		草案 - GE 会议 - 报告		
5 区域		综合报告	向粮农组织区域会议报告	
6 问题		问题报告		
7 专题		专题研究		
8 状况报告/全球行动计划	框架	框架	状况报告/全球行动计划 GE * 发出文件	
9 财政		框架	专家小组会议	
10 全球行动计划		框架	草案	磋商会 - 草案 - GE 最终草案
11 报告				最终计划 - 报告

GE 一 专家咨询小组会议